

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

ÉDITION JANVIER 2017

AZUR LONGE ARMÉE



FTC
PLAY WITH GRAVITY

1355, chemin de Malombre • Z.I. Les Plaines
26 780 MALATAVERNE • FRANCE
(+33) 475 528 640 • contact@ftc-tree.com
www.ftc-tree.com



EN 358
1999

1 MARQUE COMMERCIALE

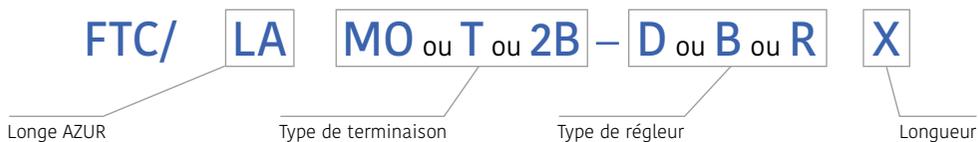


1355, chemin de Malombre • Z.I. Les Plaines
26 780 MALATAVERNE • FRANCE
(+33) 475 528 640 • contact@ftc-tree.com
www.ftc-tree.com

2 DESCRIPTION COMPLÈTE DU PRODUIT

Produit	Longe de maintien au travail	
Modèle	Longe AZUR	
Variante	Distel	Bloqueur
Normes	EN 358 : 1999	

3 CODIFICATION



MODÈLE	VERSION - LONGUEUR	RÉFÉRENCE
Longe AZUR	Nœud Distel avec mousqueton ovale - longueur X m	FTC/LAMO-DX (X = longueur)
Longe AZUR	Nœud Distel avec mousqueton Twister - longueur X m	FTC/LAT-DX (X = longueur)
Longe AZUR	Bloqueur AZUR avec mousqueton ovale - longueur X m	FTC/LAMO-BX (X = longueur)
Longe AZUR	Bloqueur AZUR avec mousqueton Twister - longueur X m	FTC/LAT-BX (X = longueur)

4 TYPES

TYPE DE TERMINAISON	
MO	Mousqueton ovale EN 362 : 2004
T	Mousqueton Twister EN 362 : 2004
2B	2 boucles sans mousqueton
TYPE DE RÉGLEUR	
D	Nœud Distel
B	Bloqueur aluminium
R	Corde de remplacement (sans bloqueur ni nœud Distel)
LONGUEUR	
3	longueur 3 m
4	longueur 4 m
5	longueur 5 m

RÉFÉRENCE PRODUIT	LIBELLÉ PRODUIT (LONGUEUR = X)
FTC/LA2B-RX	LONGE ARMEE AZUR + 2 BOUCLES - CORDE DE REMPLACEMENT
FTC/LAMO-BX	LONGE ARMEE AZUR + MOUSQUETON OVALE - BLOQUEUR À CAME
FTC/LAMO-DX	LONGE ARMEE AZUR + MOUSQUETON OVALE - NŒUD DISTEL
FTC/LAT-RX	LONGE ARMEE AZUR + TWISTER - CORDE DE REMPLACEMENT
FTC/LAT-DX	LONGE ARMEE AZUR + TWISTER - NŒUD DISTEL
FTC/LAT-BX	LONGE ARMEE AZUR + TWISTER - BLOQUEUR À CAME



Mousqueton
EN 362 : 2004
Ovale triple lock



Mousqueton
EN 362 : 2004
Twister triple lock



Régleur nœud Distel
+ poulie à flasques mobiles
+ mousqueton EN 362 : 2004
ovale triple lock



Bloqueur AZUR
+ mousqueton EN 362 : 2004
ovale triple lock



Longe AZUR
Tresse ø 12 mm
armée d'un câble acier
+ deux boucles

La longe AZUR est utilisée dans le cadre des travaux d'élagage et travaux en hauteur. Elle permet, dans la limite de sa longueur, la liaison du harnais directement à un point d'ancrage (point ancrage = tout support non agressif compatible, ayant une résistance minimale de 15 kN). Un défaut d'ancrage peut entraîner un risque d'accident grave.

CE EN 358 : 1999

- Equipement de protection individuelle de maintien au travail et de prévention des chutes de hauteur.
- Ceinture de maintien au travail et de retenue et longes de maintien au travail.

6 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.1 INFORMATIONS

La longe AZUR doit être :

- Utilisée après lecture et compréhension de la présente notice.
- Utilisée après avoir mis en place un plan de sauvetage pouvant faire face à toutes urgences et/ou accident susceptible de survenir pendant le travail.
- Utilisée avec un dispositif de préhension du corps type harnais / baudrier (CE EN 361). Attention, la longe de maintien au travail est un élément de connexion qui ne doit pas être utilisé en tant qu'antichute !

Vous pouvez compléter votre système par un système de maintien contre les chutes avec l'assurance d'un espace libre suffisant et sans obstacle de manière qu'en cas de chute il n'y ait pas de collision.

- Utilisée en association avec des systèmes compatibles (exemple : connecteurs CE EN 362 : 2004) en respectant leur propre recommandation et en respectant les consignes de la présente notice. Les mousquetons constituent un organe vital de transmission de la résistance mécanique entre un point approprié d'ancrage et l'utilisateur qui tomberait accidentellement : un mauvais fonctionnement causé par un emploi non correct de l'équipement constitue un très grave danger pour l'intégrité physique de l'utilisateur.

Les mousquetons doivent être employés :

- Fermés,
- Avec le système de fermeture verrouillé,
- Sans contrainte ou appui extérieur. Dans le cadre des travaux d'élagage, les connecteurs doivent être équipés de système de fermeture triple lock.

- Utilisée par des personnes formées aux travaux en hauteur et compétentes. L'utilisateur ne doit en aucun cas avoir de contre-indication médicale liée aux travaux en hauteur et être en pleine possession de tous ses moyens physiques et intellectuels.
- Contrôlée annuellement par une personne compétente, ayant connaissance des exigences en vigueur afin de vérifier son état et sa conformité. Vérifier la lisibilité du marquage.
- Contrôlée avant chaque mise en place par l'utilisateur compétent formé aux travaux en hauteur. Vérifier aussi les éléments de réglage et de fixation pendant l'utilisation.
- Contrôlée lors de chaque vérification annuelle. Si elle ne répond pas à la vérification annuelle, elle doit être remise en état (les pièces défectueuses doivent être remplacées par les pièces d'origine en respectant les consignes de montage chapitre 9.2 Remplacement des pièces détachées) puis contrôlée à nouveau. Mise au rebut si elle n'est pas réparable.
- Après une chute, retirer immédiatement de la circulation, et faire vérifier par une personne compétente qui autorise par écrit sa réutilisation.
- Utilisée autour d'une structure ayant une résistance minimale de 15 kN.
- Immédiatement remplacée si l'on doute de sa sécurité.
- Être attribuée personnellement. A chaque changement d'utilisateur, faire contrôler par une personne compétente, ayant connaissance des exigences en vigueur afin de vérifier son état et sa conformité.
- Les marquages sur chaque pièce détachée doivent être lisibles. Tout marquage illisible doit être remplacé.

Pour tous renseignements sur les systèmes compatibles, contactez :

FTC • 1355, chemin de Malombre • 26 780 Malataverne • FRANCE • (+33) 475 528 640 • contact@ftc-tree.com

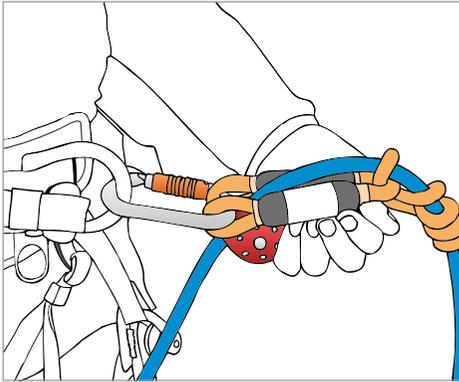
6.2 MISE EN GARDE

- Il est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur, si le produit est revendu hors du pays de première destination, que le revendeur fournisse la présente notice et la fiche de contrôle annuel dans la langue du pays d'utilisation du produit.
- **NE JAMAIS** détruire la présente notice, la stocker la conserver et la rendre accessible à l'utilisateur de la longe AZUR.
- **NE JAMAIS** utiliser la longe AZUR si l'une des conditions citée au chapitre informations fait défaut ou présente un doute.
- **NE JAMAIS** utiliser la longe AZUR si la gaine ou le câble sont endommagés, coupés, déformés, usés.
- **NE JAMAIS** utiliser la longe AZUR si l'ancrage, le support est défectueux et/ou douteux ou qu'il risque de détériorer la longe AZUR (arêtes vives, tranchantes, corrosives...).
- **NE JAMAIS** associer à des éléments normés dont le fonctionnement interférerait et compromettrait la fonction de sécurité de la longe AZUR et inversement.
- **NE JAMAIS** utiliser la longe AZUR si l'opérateur est seul ou isolé de la vue d'une personne formée et/ou compétente aux secours en hauteur.
- **NE JAMAIS** utiliser la longe AZUR en dehors du cadre d'utilisation prescrit par le fabricant.
- **NE JAMAIS** modifier ou transformer la longe AZUR.
- La longe AZUR retarde (et parfois empêche) la coupure avec les scies à chaînes (tronçonneuse). Elle ne garantit pas une protection totale contre la coupure. Prendre les précautions nécessaires pour contre-assurer la longe (double ancrage) et ainsi éviter une chute.

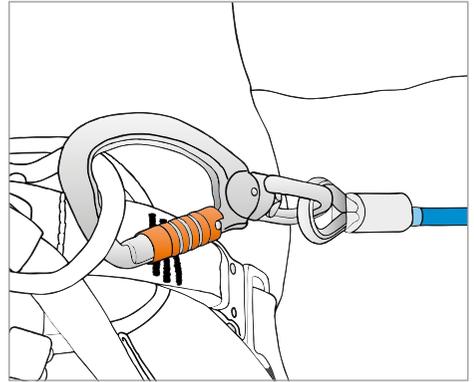


7.1 CONNEXION

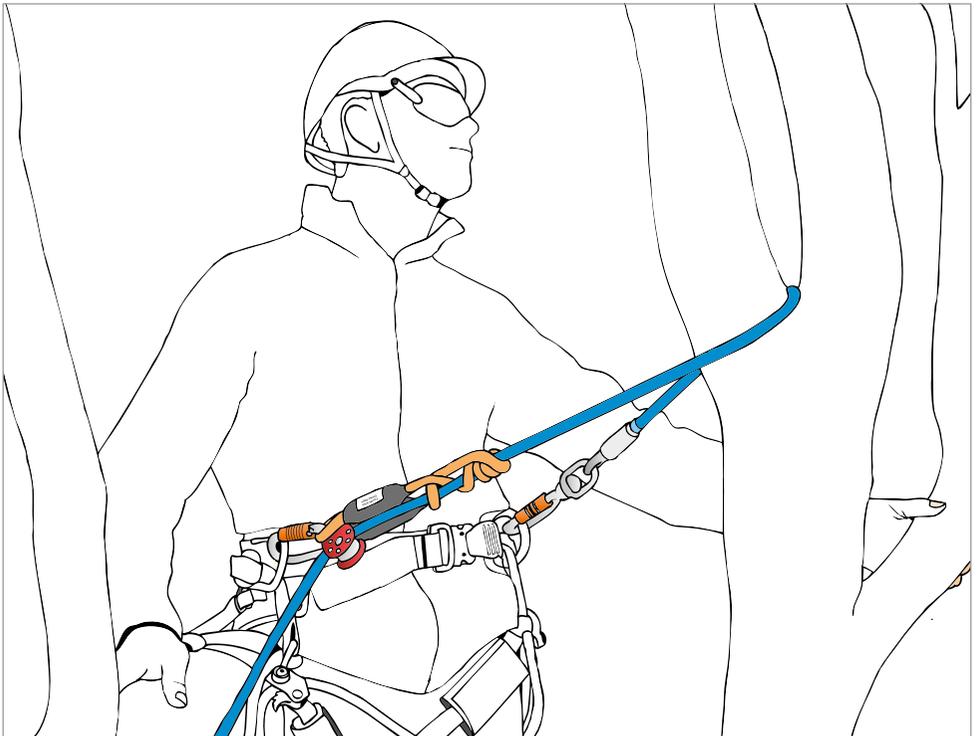
La longe doit être reliée aux accroches de la ceinture de maintien par des connecteurs normés EN 362 : 2004. Dans le cadre de l'élagage, les connecteurs doivent être triple lock ou rendus indémontables pendant le travail (de par leur conception).

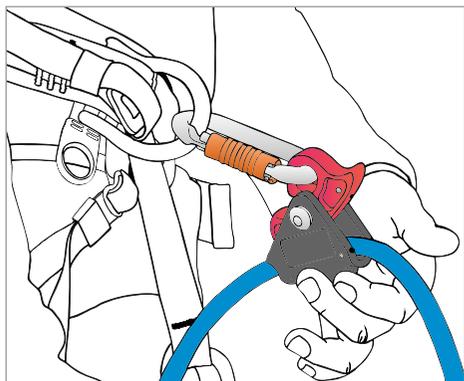


Connexion du nœud Distel sur une accroche de la ceinture de maintien.

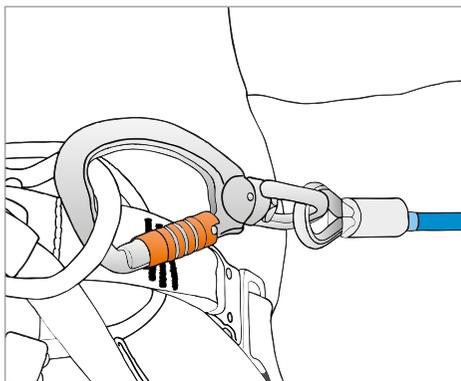


Connexion du mousqueton Twister sur l'autre accroche de la ceinture de maintien.

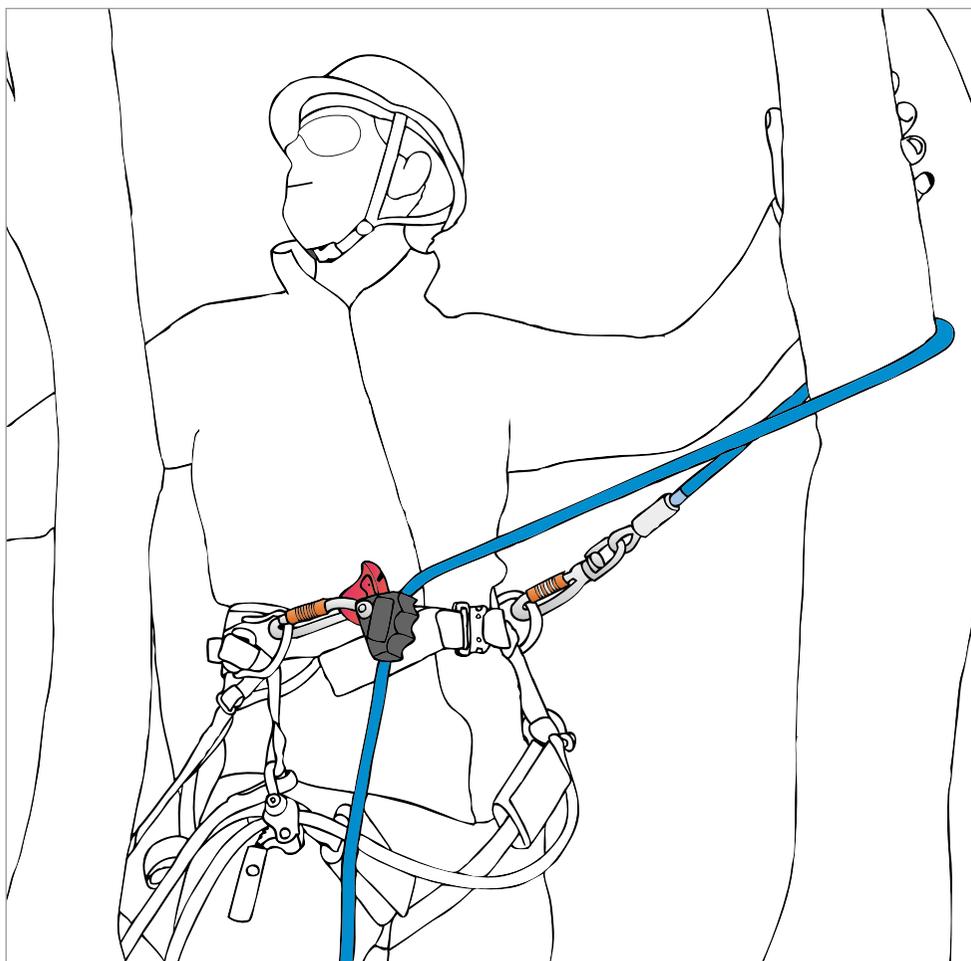




Connexion du bloqueur AZUR sur une accroche de la ceinture de maintien.

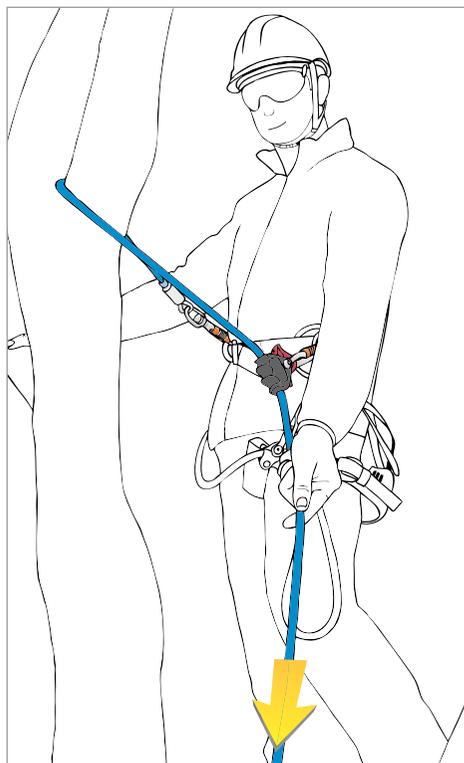


Connexion du mousqueton Twister sur l'autre accroche de la ceinture de maintien.

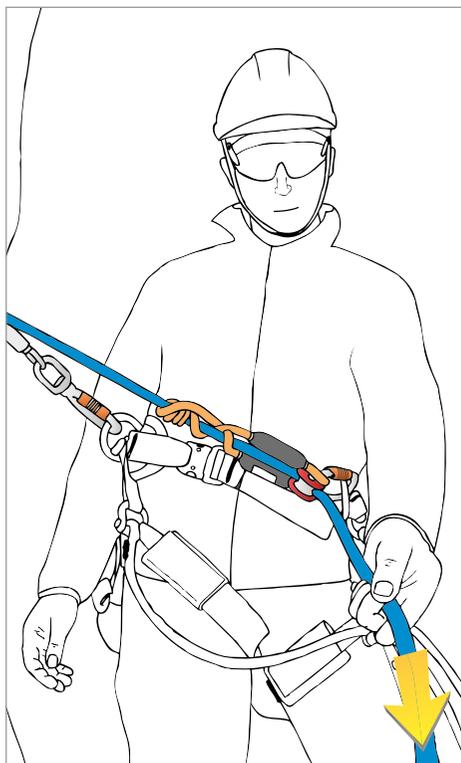


7.2 RÉGLAGE DU POSITIONNEMENT

REPRENDRE DU MOU

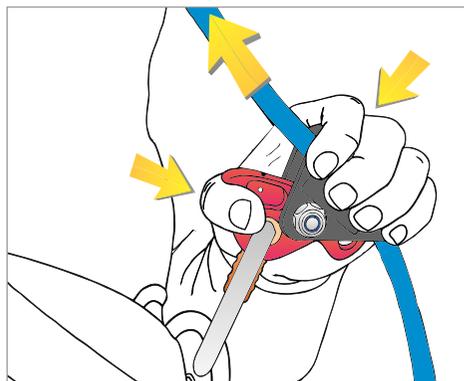


BLOQUEUR

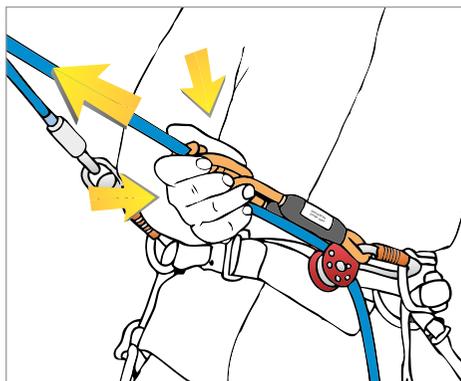


DISTEL

DONNER DU MOU



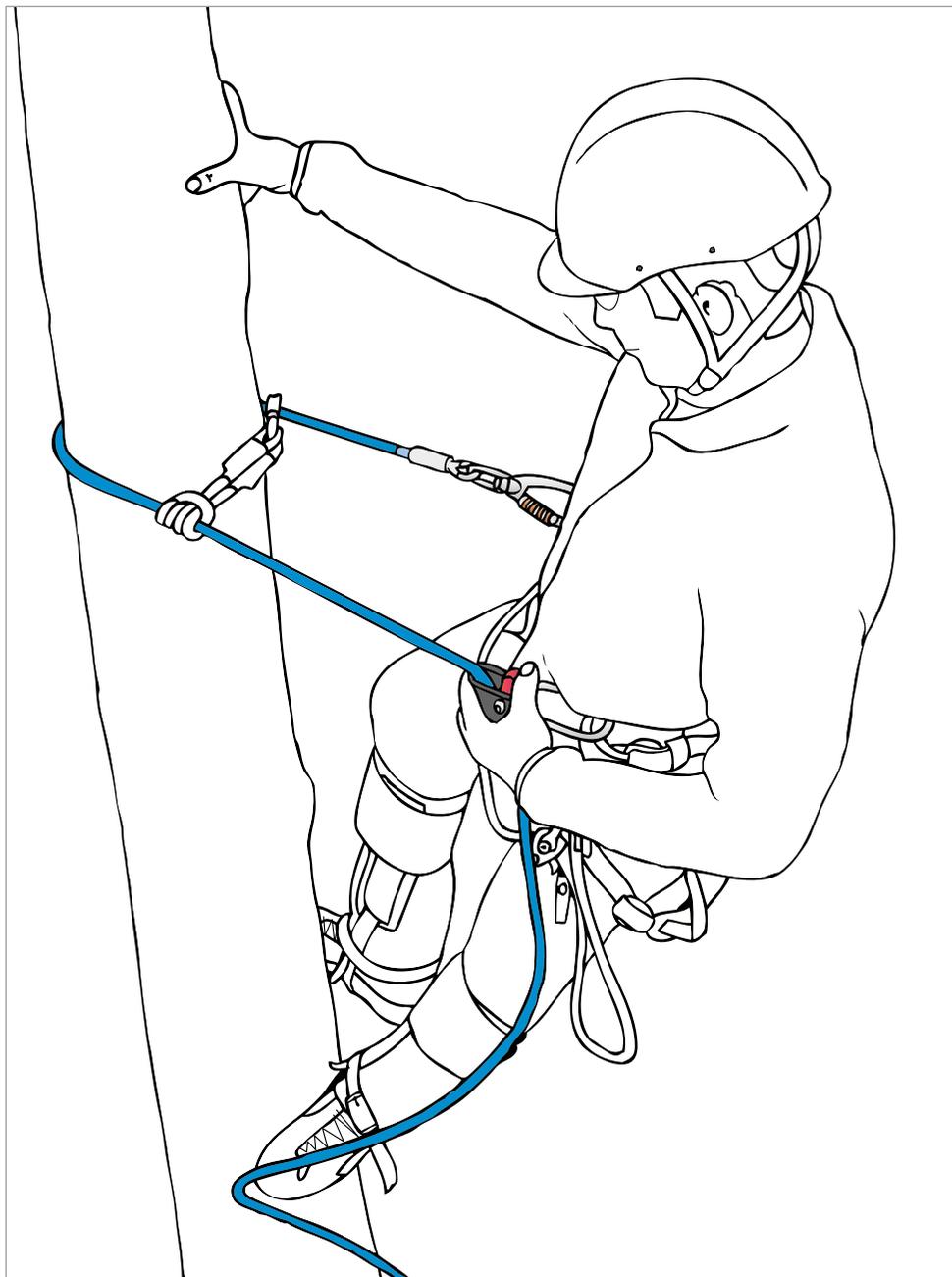
BLOQUEUR



DISTEL

7.3 POSITIONNEMENT SUR FÛT

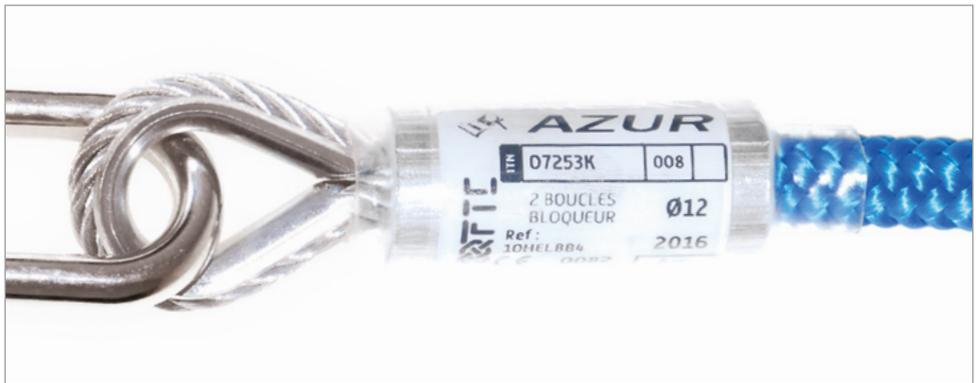
La longe AZUR doit être fixée de sorte qu'une chute de plus de 1 m ne puisse avoir lieu. Sur fût, elle doit être rendue étrangleuse avec un STRAPLINK (Réf. : FTC/SPK) ou un prussik.



8 SIGNIFICATION DU MARQUAGE

8.1 ETIQUETTE

Obligation de lire la notice	<p>MADE IN FRANCE</p> <p>EC337FT2 014</p> <p>FTC/LAT-B3 LONGE ARMÉE AZUR TWISTER / BLOQUEUR</p> <p>Réf. : 10HEL2B3</p> <p>CE 0082 EN 358 : 1999</p> <p>Ø 12</p> <p>2012</p> <p>3 m</p>	Marque
Numéro individuel		Diamètre de la longe
Référence et dénomination commerciale		Année de fabrication
Référence produit		Longueur
Conformité à la directive Européenne		Numéro de l'organisme en charge du suivi de production
Référence nominative		Année de parution de la norme



8.2 ETIQUETTE DE REMPLACEMENT

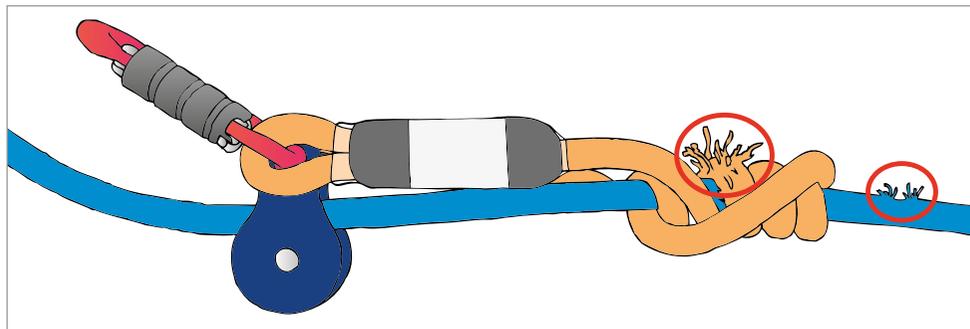
Obligation de lire la notice	<p>MADE IN FRANCE</p> <p>MG509HFT6 001</p> <p>COMPOSANT LONGE AZUR FTC/LA2B-R3 Versions : FTC/ LAMO-D3 FTC/ LAMO-B3</p> <p>Réf. : 10HEL2B3</p> <p>CE 0082 EN 358 : 1999</p> <p>Ø 12</p> <p>2013</p> <p>3 m</p>	Marque
Numéro individuel		Diamètre de la longe
Référence pour utilisation de la corde de remplacement		Année de fabrication
Référence produit		Longueur
Conformité à la directive Européenne		Numéro de l'organisme en charge du suivi de production
Référence nominative		Année de parution de la norme

9.1 ENTRETIEN

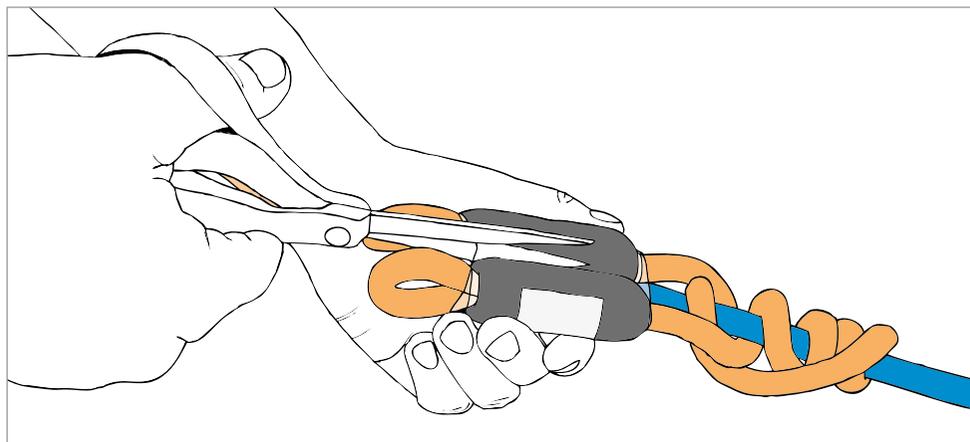
- Un bon entretien de la longe AZUR assurera votre sécurité et une meilleure longévité du produit.
- Faire vérifier annuellement la longe AZUR par une personne compétente ayant les connaissances des exigences réglementaires en vigueur.
- Vérifier la présence et la lisibilité des marquages, numéro de séries et pictogrammes.
- Les marquages doivent être entretenus ou remplacés avant qu'ils ne soient illisibles.
- Nettoyer manuellement à l'eau claire et savon doux température inférieure à 40°, ne pas utiliser des solvants acides, des bases ou tous autres produits pouvant altérer la longe AZUR ou un de ses éléments.
- Ne pas laver à la machine.
- Ne pas sécher au sèche-linge.
- Sécher naturellement dans un local ventilé, à distance de tout feu direct ou autres sources de chaleur, et à l'abri des ultraviolets.

9.2 REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉTACHÉES

DÉMONTAGE/MONTAGE POUR DISTEL/POULIE



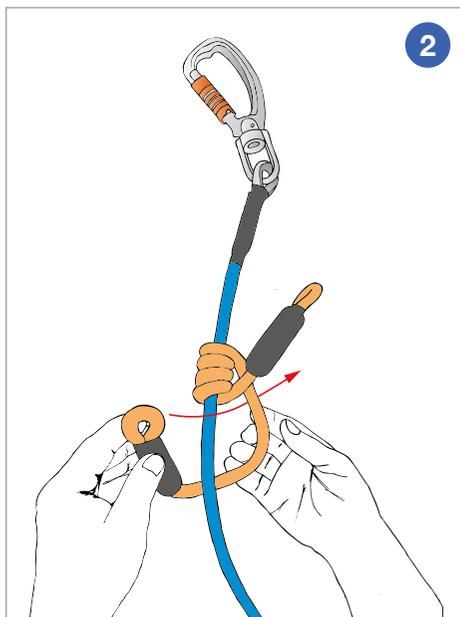
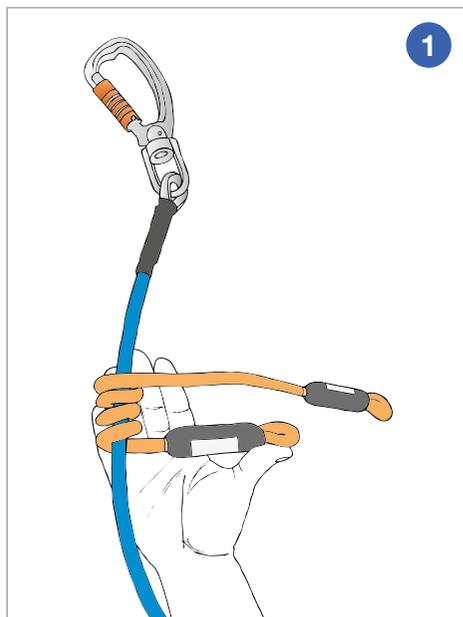
Repérer l'élément hors d'usage (prussik du nœud Distel ou longe armée).



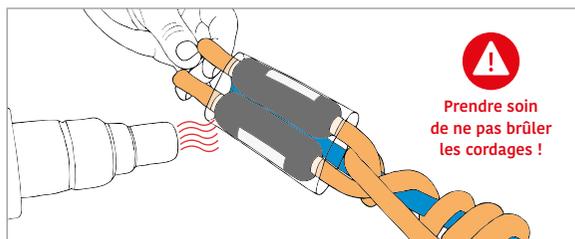
Couper la gaine thermorétractable à l'aide de ciseaux.

Changer l'élément défectueux (prussik du nœud Distel ou longe armée).

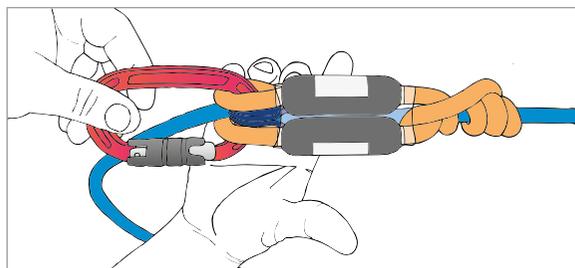
Mettre à jour les numéros de série et date de la pièce remplacée dans la fiche de vie du contrôle de l'EPI.



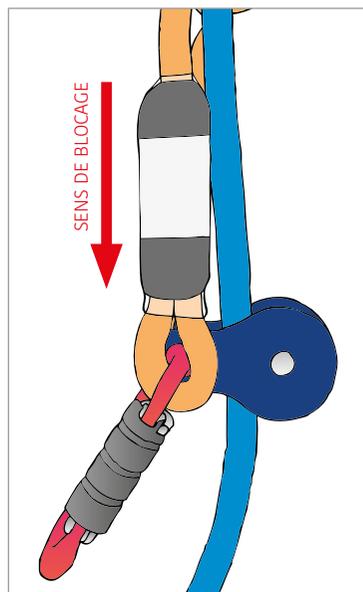
Réaliser le nœud de Distel. A l'identique du schéma 1, faire les 4 tours supérieurs autour de la longe armée. Puis faire le tour inférieur (en suivant la flèche, schéma 2).



Enfiler la gaine thermorétractable. Aligner les 2 boucles.
Chuffer la gaine thermo-rétractable à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'un décapeur thermique.

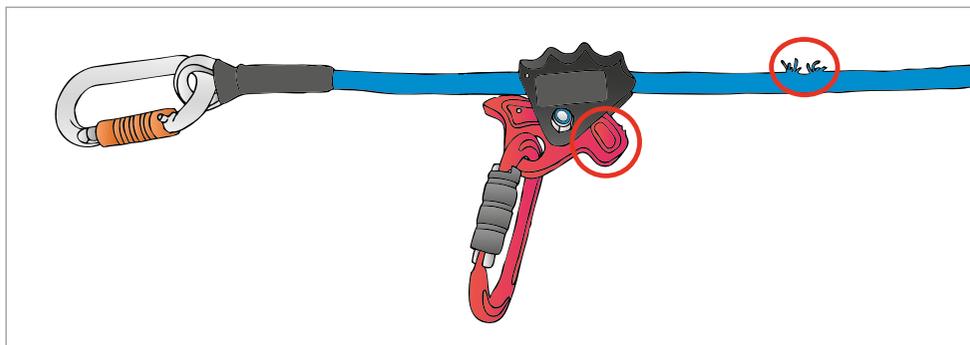


Assembler la poulie et le connecteur ovale à l'identique du schéma.

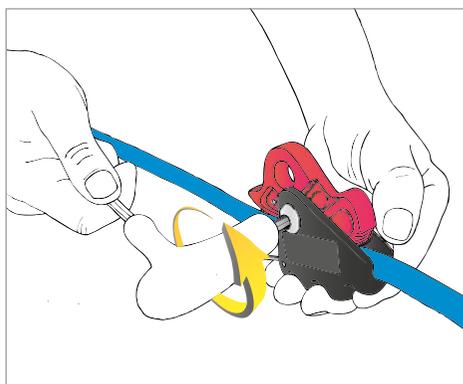


Vérifier le bon fonctionnement (blocage et sens de blocage).

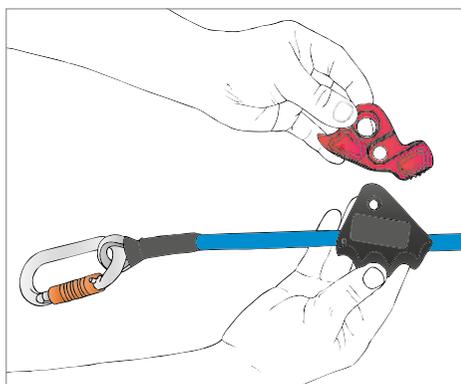
DÉMONTAGE/MONTAGE POUR BLOQUEUR



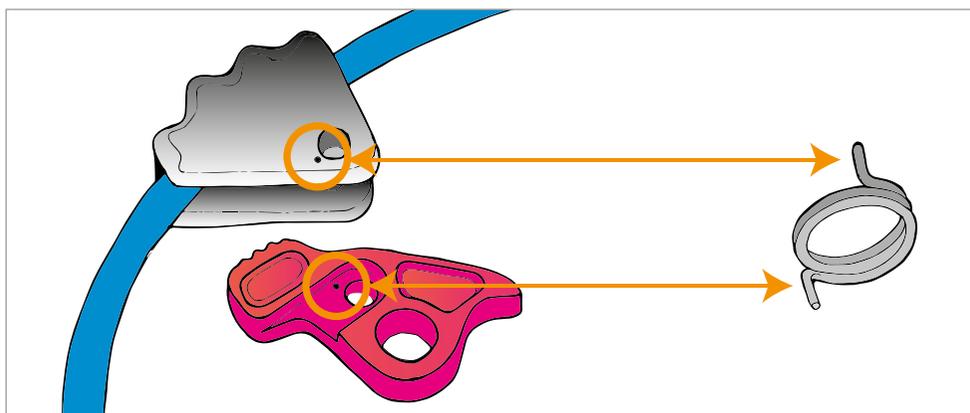
Repérer l'élément hors d'usage (bloqueur ou longue armée).



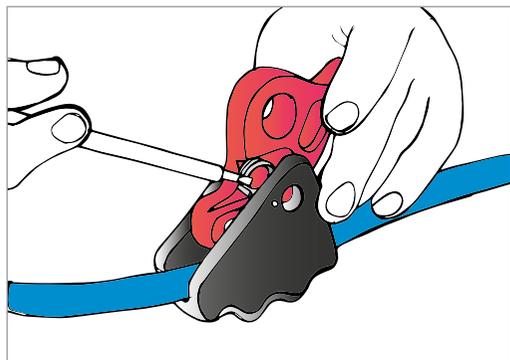
Dévisser le contre-écrou.



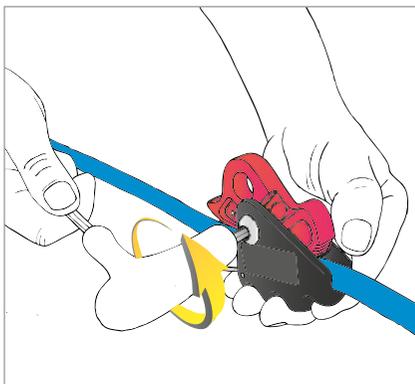
Séparer les deux éléments.



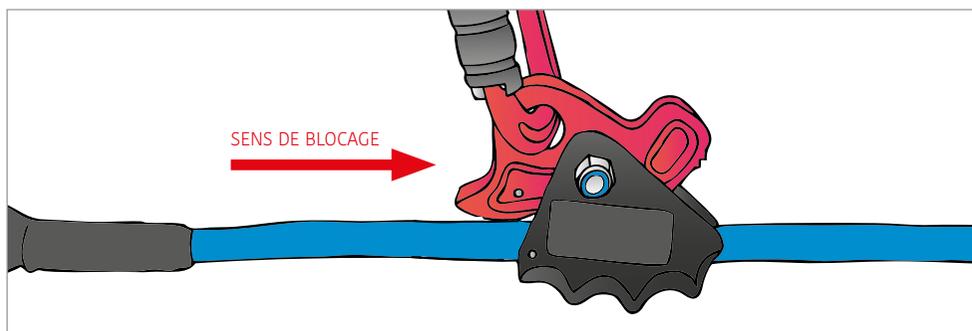
Repérer les trous destinés à recevoir les extrémités du ressort.



À l'aide d'un tournevis, compresser le ressort de manière à engager l'extrémité de ce dernier dans le trou adéquat.



Revisser.



Vérifier le bon fonctionnement (blocage et sens de blocage).



10 STOCKAGE TRANSPORT

Lors du transport et du stockage, mettre la longe AZUR à l'abri de tous facteurs pouvant altérer la longe AZUR ou un de ses composants (chocs, écrasement, broyage, frottements, humidité, chaleur supérieure à 50°C, froid inférieur à -25°C, rayons ultraviolets, matières corrosives, hydrocarbures, acides, sable, outils et tout autre objet tranchant...).

La présente notice fait partie intégrante de la longe AZUR, la stocker, la conserver et la rendre accessible à l'utilisateur de la longe AZUR ainsi qu'aux différents contrôleurs habilités.

11 GARANTIE

La longe AZUR est garantie deux ans contre tous les vices de fabrication. Sont exclus de la garantie l'usure normale, les modifications, le mauvais stockage, le mauvais entretien et les dommages dus aux accidents, aux négligences et aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

12 ORGANISME CERTIFIÉ

N°0082 : Organisme notifié ayant réalisé l'examen CE

Suivi de production : APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE

13 FICHE DE VIE

13.1 STOCKAGE / UTILISATION

Dans les conditions de stockage et/ou d'utilisation optimale, la durée de vie de la longe AZUR est de 10 ans.

Après la première utilisation la durée de vie réelle de la longe AZUR est conditionnée par l'intensité, la fréquence et les conditions environnementales d'utilisation, le transport et le stockage, seuls les contrôles périodiques annuels et le contrôle avant chaque utilisation valideront sa conformité.

13.2 CONTRÔLE

Faites contrôler annuellement votre longe AZUR par une personne compétente, ayant connaissance des exigences en vigueur afin de vérifier son état et sa conformité.

Si elle ne répond pas à la vérification annuelle, elle doit être remise en état (les pièces défectueuses doivent être remplacées par des pièces d'origine en respectant les consignes de montage de la présente notice) puis contrôlée à nouveau.

Elle doit être mise au rebut si elle n'est pas réparable.

Les marquages sur chaque pièce détachée doivent être lisibles. Tout marquage illisible doit être obligatoirement remplacé.

Contrôler avant chaque mise en place par l'utilisateur compétent formé aux travaux en hauteur. Vérifier aussi les éléments de réglage et de fixation pendant l'utilisation.

Nom de l'utilisateur : _____

Votre référence : compléter et rayer les mentions inutiles.

LONGE AZUR + MOUSQUETON OVALE

Longueur : _____ mètres _____

Année : _____ N° de série : _____

LONGE AZUR + MOUSQUETON TWISTER

Longueur : _____ mètres _____

Année : _____ N° de série : _____

RÉGLEUR AVEC NŒUD DISTEL

Année : _____ N° de série : _____

BLOQUEUR AZUR

Année : _____ N° de série : _____

Date d'achat

Date de 1ère utilisation

Année de fabrication

Numéro de série FTC

DATE DE CONTRÔLE	NOM DU CONTRÔLEUR	OBSERVATIONS	VISA	PROCHAIN EXAMEN
ANNÉE 1				
ANNÉE 2				
ANNÉE 3				
ANNÉE 4				
ANNÉE 5				
ANNÉE 6				
ANNÉE 7				
ANNÉE 8				
ANNÉE 9				
ANNÉE 10				

14 RESPONSABLE DE MISE SUR LE MARCHÉ



1355, chemin de Malombre • Z.I. Les Plaines
26 780 MALATAVERNE • FRANCE
(+33) 475 528 640 • contact@ftc-tree.com
www.ftc-tree.com

PIÈCE	RÉFÉRENCE	
Longe armée + 2 boucles 3 m	<i>FTC/LA2B-R3</i>	
Longe armée + 2 boucles 4 m	<i>FTC/LA2B-R4</i>	
Longe armée + 2 boucles 5 m	<i>FTC/LA2B-R5</i>	
Longe armée + Twister 3 m	<i>FTC/LAT-R3</i>	
Longe armée + Twister 4 m	<i>FTC/LAT-R4</i>	
Longe armée + Twister 5 m	<i>FTC/LAT-R5</i>	
Bloqueur AZUR	<i>FTC/LA-RB</i>	
Prussik M'FIX	<i>FTC/LA-PMF</i>	
Mousqueton Twister triple lock	<i>FTC/LA-RT</i>	
Poulie AZUR	<i>FTC/LA-RP</i>	
Set de remplacement de ressort pour bloqueur AZUR	<i>FTC/LA-SRCB</i>	
Mousqueton ovale triple lock	<i>FTC/LA-RM</i>	
Pinch	<i>B/LPU</i>	

PLAY WITH GRAVITY




Longe armée AZUR + Twister + Bloqueur

3 m - réf : FTC/LAT-B3 4 m - réf : FTC/LAT-B4



Longe armée AZUR + Mousqueton Ovale + Bloqueur

3 m - réf : FTC/LAMO-B3 4 m - réf : FTC/LAMO-B4



Longe armée AZUR + Mousqueton Ovale + Distel

3 m - réf : FTC/LAMO-D3 4 m - réf : FTC/LAMO-D4



Longe armée AZUR + Twister + Distel

3 m - réf : FTC/LAT-D3 4 m - réf : FTC/LAT-D4



Longe armée AZUR + Twister

3 m - réf : FTC/LAT-R3 4 m - réf : FTC/LAT-R4



Longe armée AZUR (remplacement)

3 m - réf : FTC/LA2B-R3 4 m - réf : FTC/LA2B-R4